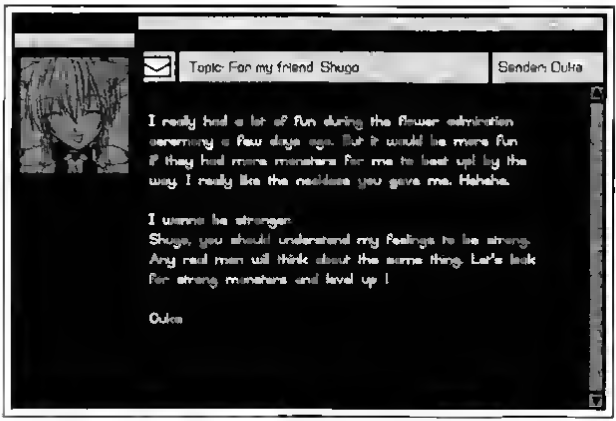
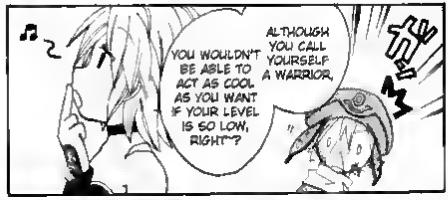

Topic: For my friend Shuga
Sender: Ouka
I really had a lot of fun during the flower admiration ceremony a few days ago. But it would be more fun if they had more monsters for me to beat up by the way. I really like the necklace you gave me. Hehehe.
I wanna be stronger.
Shuga, you should understand my feelings to be strong. Any real man will think about the same thing. Let's look for strong monsters and level up !
Ouka

THEY'LL BE LATE?

WELL...
LET'S WHACK SOME SMALL MONSTERS AND LEVEL UP OK?
IT'S REALLY BORING SITTING HERE.

YEAH
THERE WAS AN E-MAIL FROM MIREILLE AND OUKA SAYING THAT THEY'LL BE A LITTLE LATE
MAN, CAN'T THEY BE MORE PUNCTUAL?


ALTHOUGH YOU CALL YOURSELF A WARRIOR,
YOU WOULDN'T BE ABLE TO ACT AS COOL AS YOU WANT IF YOUR LEVEL IS SO LOW, RIGHT~?

I'M SORRY,
BUT CAN YOU GUYS HELP ME?

EXCUSE ME
DON'T THINK I DON'T KNOW THAT YOU ARE ALWAYS LOOKING AT OTHER GIRLS
WELL TH. THAT'S BECA-USE
ER.

login_5
THE PINKY
INCIDENT

PLEASED TO MEET YOU GUYS, TOO. MY NAME IS HOTARU.
H, HI ... I'M SHUGO ...
AH, PLEASED TO MEET YOU. THE NAME'S RENA.
SHE'S A FOREIGNER?
TH, THIS GIRL IS SO CUTE
ALTHOUGH I JUST GOT SCREWED BY RENA--
SOMETHING'S WRONG?
DO YOU WANT TO TRADE ITEMS OR ...?
NO, THAT'S NOT IT ..
むっ
TH THIS STU I MEAN CUTE ANIMAL IS?
AH IT IS CALLED A [PIIKEY].
OH SO YOU ARE CARING FOR IT AS A PET!
!
YOU CAN ACTUALLY CARE THIS AS A PET!?
REALLY?!
PET?
Shake Shake Shake
YUP! AND WHEN IT MATURES YOU CAN USE IT AS YOUR RIDE, YA KNOW-
WOW! YOU REALLY LIKE ANIMALS HUH--
BUT ——

IT LOOKS LIKE IT IS VERY TIRED..
YES...
TO BE HONEST.....
I JUST PICKED THIS POOR LITTLE CHILD FROM THE SIDE OF THE ROAD.....
HE'S... VERY WEAK....
WELL MY GUESSES ARE..... HE MIGHT HAVE BEEN THROWN AWAY BECAUSE HE WAS SICK.....
WHAT!?
THIS IS ATROCIOUS!!
I AM... ...ONLY A NOVICE,
SO I DO NOT KNOW HOW TO CURE HIM...
Tears Rolls Down
ERR.....: I'M REALLY UNFAMILIAR WITH THIS KIND OF THINGS.....
D... DO YOU HAVE ANY BRIGHT IDEAS, RENA!?
BONJOUR, MY LADY.
PLEASE LET ME SOLVE YOUR PROBLEM.

I DON'T REALLY TRUST THIS GUY TO TREAT THE PIIKEY...
Wah
I PRACTICALLY KNOW EVERYTHING THERE IS TO KNOW ABOUT PIIKEYS!
LET ME HAVE A LOOK...
Picks up
AH...
MADMOISELLE, CONGRATULATIONS
IS THERE A WAY TO CURE HIM?
I SEE!
HM!
HM!
DOES THIS GUY EVEN KNOW WHAT HE IS DOING
DON'T THINK SO...
Whispers
Whispers
HMMM...

Throws
OH!
IT'LL DIE FOR SURE--
IF IT'S LUCKY IT MAY LIVE FOR ANOTHER HOUR OR SO I GUESS?
WHAT ARE YOU DOING, YOU JERK!
I'M JUST STATING THE FACTS, ISN'T IT?
IF IT DIES, YOU CAN JUST GET A NEW ONE RIGHT?
Agitated
WELL,
IF YOU HAVE THE [FEATHER OF THE IMMORTAL BIRD], THERE MAY STILL BE HOPE FOR RECOVERY
Hya Ha Ha Ha
BUT TOO BAD CAUSE THAT IS ONE OF THE ULTIMATE RARE TREASURES..
HEY YOU ARE EXTREMELY IRRITATING DO YOU KNOW THAT---.
MY NAME IS KAMIYA THE 3RD!
BECAUSE I'M SO CHARISMATIC, PEOPLE CALLED ME THE NOBLE ONE!!
YOU SURE TALK BIG
..YOU MUST BE KAZUYA AREN'T YOU?
THE NAME OF MY BIRD IS OSCAR.
HE WASN'T REFERRING TO YOU!
amor (我愛你)

HUH?
ARE YOU SURE HE'S KAZUYA, OUR CLASSMATE?
DON'T MENTION THE THINGS IN REAL LIFE AT THE CYBER WORLD!!!
YO...
YOU....
IT'S EASY TO RECOGNIZE HIS DISGUSTING WAY OF LAUGHING!
PNG DONG!
ARG!
LOOKS LIKE HE REALLY IS KAZUYA...
HE'S STILL A JERK EVEN IN THE CYBER WORLD!
THE BUTT OF THE PIKEY
WHO THE HELL ARE YOU ANYWAY~!!
IT'S ME RINA~
ARE YOU REALLY KAZUYA?
SHUUGO KINASAKI
LOL, IT'S ME!
*WHAT A GREAT BODY
後部
前
RI....
RINA-CHAN?

YOU MAY BE HOLDING THE JOYSTICK WITH YOUR RIGHT HAND, BUT WHO KNOWS WHAT YOU ARE HOLDING IN YOUR LEFT HAND!!
AH..
WHAT?
ARE YOU SAYING THAT I HARBOUR EVIL INTENTIONS TOWARDS CHARACTERS IN GAMES!!
DON'T BE RUDE!!
YOU PERVERT!! DON'T YOU LOOK AT RENA THAT WAY!!
WHAT ARE YOU DOING!!
BRO, YOU IDIOT!
YOU PROMISED ME THAT YOU WOULD LOOK ON THE WARRIOR KITE AS A ROLE MODEL!
DESPICABLE!
LOOKS LIKE YOUR SIS HATES YOU... HEHE HEHE ...
R... RENA..
DESPICABLE! CONMAN! YOU DON'T HAVE THE RIGHT TO BE A WARRIOR!!
IDIOT!
Covert
YOU JERK!! IT'S ALL BECAUSE OF YOU..
OH!!
IT'S TIME FOR ME TO LOG OUT NOW.

LOOKS LIKE I SHOULD LOG OUT, TOO
I'LL HAVE TO APOLOGIZE...
MAN I MADE RENA ANGRY
HE'S SUCH AN IRRITATING PERSON WHEREVER HE GOES...
AU REVOIR!!
Pak
!
THE SMALL PIKEY...
...HE IS SO PITIFUL...
IS IT OK TO LEAVE HER LIKE THAT...
...BUT,
THE SHOP THAT MIREILLE RECOMMENDED MAY HAVE THE [FEATHER OF THE IMMORTAL BIRD].
HOTARU
LET'S HAVE A LOOK AT THE SHOPS

Wah!!
THAT'S GREAT!! HOW MUCH IS IT?
THIS IS THE LAST ONE LEFT
YOU GUYS ARE LUCKY
YUP WE HAVE IT
EGEE-HEHE!!
.....
I'LL GIVE YOU GUYS A DISCOUNT, 300000P
WELL IT'S VERY RARE
MYSTERIOUS SHOP
I DO NOT HAVE ANY... I AM ONLY A NOVICE
HOTARU... WHERE'S YOUR GP?
DO YOU ACCEPT U.S. DOLLARS?
IF THAT'S THE CASE WE ACCEPT REAL MONEY, TOO!
I'M ALMOST AS POOR AS AN ELEMENTARY SCHOOL STUDENT...
REALLY?
OH!
TAKE BANANAS AS DESSERT!
Hmmm
I DON' HAVE SO MUCH GP EITHER...
WHY?
YOU CAN'T ACCEPT ANY SUSPICIOUS WAY OF TRADING LIKE THAT!!
Shaken
Shaken
?
HEY! NO WAY!
HUH!
Foams come out in the mouth.

SO,
WHERE CAN YOU GET THAT FEATHER?
WELL...
YOU CAN GET IT FROM [CERBERUS] AT THE [BURNING VALLEY]...
Tsuno!
Sandra!
LET'S GO!
AH!
WAIT!
GOTCHA!!
.....
ARE THEY GONE ALREADY...
Hmmm
[CERBERUS], IT'S THE HIGHEST LEVEL MONSTER IN THE [BURNING VALLEY].
YUP...
THE NOVICE WILL REQUIRE MORE HARD WORK TO DISPOSE OF IT...
ADVENTURE AREA <BURNING VALLEY>

ゴォ
ゴォォォォォ
IS THE [FEATHER OF THE IMMORTAL BIRD] HERE?
WHAT THE HELL IS WITH THESE ONE STATUES ANYWAY?
.....
I'M ALREADY HOMESICK.....
!
BUT,
TO BE SPECIFIC IT'S [CERBERUS] WHO.
LET'S GO!
IT SHOULD BE

NO MATTER HOW, IT WOULD BE WISE TO GET SOME EXPERIENCE FIRST...
ALTHOUGH I LOVE ANIMALS~
IS THIS THE ONE?
WOOOO...
HERE I COME!!
AH!
AH...
HEY... THIS GUY IS THE ENEMY YOU GOT IT?
PLEASE DO NOT KILL THE DOGGIE!!
STOP!!
YOU KILL HIM JUST BECAUSE HE IS A MONSTER..
HE IS SO PITIFUL..
Tugs
Sigh
HELL HOUND

Rolls Down
Tear Drops
Looks Very Pitiful
Sniff
Sniff
YIKES!
MR. HELL HOUND! PLEASE LET US PASS!
HUH!!
WE ARE SURROUNDED!?
WELL...
ERMMM...
Miss
WOO!
Catches
IT'S NO USE! HOTARU!!
Woof
Woof
Wosh
!
BUT...
IT'S NO USE TALKING TO MONSTERS!
I BELIEVE IF WE TALK NICELY TO THEM, THEY WILL UNDERSTAND US!!

I'M SORRY, BUT PERSONALLY I THINK THAT'S NOT GOING TO WORK...
THE MAIN CHARACTER IS REALLY GETTING GOOD AT THIS 'RUNNING AWAY' STUFF
AH!
YIKES!!
ARGGG~!
ガラガラガラ

OUCH
THAT REALLY HURTS!
ARE YOU OKAY, HOTARU?
OH..
THAT WAS SCARY..
Poof
IT LOOKS LIKE WE HAVE FALLEN INTO THE VALLEY IF YOU CAN STAND LET'S WALK OUT OF HERE
O, OK...
!
HOTARU!!
HEY YOU!!
I'M SORRY, HOTARU!!
Strikes violently!

GAAAAA!!
GRR....
CERBERUS

SFX: GRRRRRR
IT...IT'S THE TAIL!
CERBERUS?!
TH-THAT'S HIM!?
OH! IS THIS THE MONSTER!?
HEY,
HEY!!
MR.CERBERUS!! PLEASE GIVE US THE [FEATHER OF THE IMMORTAL BIRD]!!

SHUGO...
DAMN IT, HE'S TOO STRONG... I CAN'T DEFEAT HIM.
!
PLEASE I BEG OF YOU!
THIS LITTLE POOR PIKEY IS ABOUT TO DIE!
...
LETS FIGHT IT OUT THEN!!
HOTARU...

STEP BACK, HOTARU
SHUGO....
ALTHOUGH TSUNA ASKED ME NOT TO USE IT....
BUT ALL...
...I HAVE NOW IS THIS !!

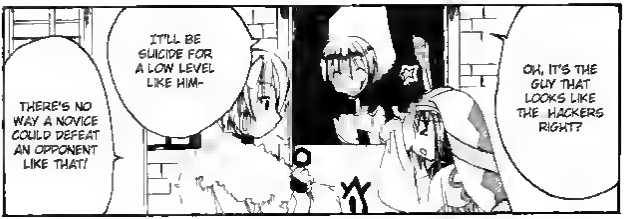
嗡

嗡

嗡

嗡嗡嗡

*SFX: PNG PNG PNG PNG PNG PNG PNG


IT'LL BE SUICIDE FOR A LOW LEVEL LIKE HIM-
OH, IT'S THE GUY THAT LOOKS LIKE THE HACKERS RIGHT?
THERE'S NO WAY A NOVICE COULD DEFEAT AN OPPONENT LIKE THAT!

WE'LL HAVE TO WAIT FOR HIM TO BE CRUSHED AND TELEPORTED BACK HERE
THAT IDIOT——
IF HE WOULD HAVE WAITED FOR A LITTLE WHILE LONGER WE COULD HAVE HELPED HIM OR SOMETHING~

!
WHO ARE YOU REFERRING AS AN IDIOT?
KUK...
.....

SHUGO!!
THAT'S GREAT! YOU MANAGED TO ESCAPE BACK HERE ALIVE!
YOU ARE REALLY LUCKY TO BE ALIVE-
Oh
!!
HE FOUGHT HARD FOR US.....
SHUGO...
HE DID NOT ESCAPE
I'M BEAT THAT MONSTER SURE IS TOUGH.....

SHUGO, YOU ARE REALLY AMAZING!
HEH~~
ANOTHER GIRL ENCOUNTER!?
I.... I GUESS SO...
THANK YOU VERY MUCH, SHUGO
IT'S ALL THANKS TO HIM, THAT THIS LITTLE CHILD CAN RECOVER...
..WILL BE MY PERSONAL SECRET FOR LIFE!!
THE FACT THAT I USED THE BRACELET TO CHANGE THE CERBERUS INTO A HUMAN-FACED DOG AND GOT THE ITEM AFTER A GRUELING BATTLE...
RENA!
IT'S REALLY GREAT... THAT THE LITTLE PIIKEY IS SAVED
.....
SHUGO

..BUT,
COME, RECOVER USING THIS.
SHOULD I SAY YOU ARE RECKLESS OR YOU ARE BEING MR GOODY
YOU ARE ALWAYS TRYING TO ACT TOUGH

.....
HEY, HEY... LET ME HAVE A LOOK AT THAT LITTLE PIKEY
Smiles
THIS IS WHAT I LIKE ABOUT YOU!

Tou~~~Ching..
YUP!
AS LONG AS IT CAN GROW UP HEALTHY THAT WILL BE ENOUGH.
WHAT DO YOU THINK IT WILL LOOK LIKE WHEN IT MATURES?

Smiles
THIS KID IS SURE GONNA GROW UP TO BECOME A RARE BEAST~~~~

BROUGHT TO YOU BY:

#animewaves @ irc.aniverse.com http://www.animewaves.net

RAW-PROVIDER:
Gitamii

TRANSLATOR:
yukito

EDITOR:
^shinobu

PROOFREADER:
The_Mighty_Highlord